



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
26 July 2005

Russian
Original: English

**Стокгольмская конвенция о стойких
органических загрязнителях
Комитет по рассмотрению стойких
органических загрязнителей
Первое совещание
Женева, 7-11 ноября 2005 года
Пункт 4 предварительной повестки дня***

Оперативные процедуры

Представление информации, указанной в приложении E**

Записка секретариата

1. В соответствующей части пункта 4 а) статьи 8 Стокгольмской конвенции указывается, что:

"Если Комитет считает, что он:

а) удовлетворен тем, что выполнены критерии отбора, он через секретариат направляет это предложение и оценку Комитета всем Сторонам и наблюдателям и предлагает им представить информацию, указанную в приложении E ...".

2. В пункте 6 статьи 8 указывается, что Комитет учитывает любую полученную соответствующую дополнительную информацию и подготавливает проект характеристики рисков в соответствии с приложением E.

3. Для облегчения представления информации, указанной в пункте 1 выше, и выполнения задачи, стоящей перед Комитетом, секретариат разработал в консультации с Председателем Комитета г-ном Рейнером Арндтом (Германия) проект стандартного формата представления такой информации, который содержится в приложении к настоящей записке, предлагаемой для рассмотрения Комитетом.

* UNEP/POPS/POPRC.1/1.

** Стокгольмская конвенция, пункты 4 а) и 6 статьи 8 и приложение E.

Меры, которые может принять Комитет

4. Комитет может пожелать:

а) принять с любыми поправками стандартизованный формат представления информации, указанной в приложении Е к Конвенции, который прилагается к настоящей записке;

б) просить секретариат распространить те предложения, которые, по его мнению, удовлетворяют критериям отбора, а также оценки, подготовленные по ним Комитетом, среди всех Сторон и наблюдателей и предложить им представить информацию, указанную в приложении Е, используя стандартизованный формат.

Приложение

Формат представления в соответствии со статьей 8 Конвенции информации, указанной в приложении Е к Конвенции

Вступительная информация	
Название представляющей Стороны/наблюдателя	
Контактные данные (имя, телефон, электронная почта) представляющей Стороны/наблюдателя	
Название химического вещества (как это используется Комитетом по рассмотрению стойких органических загрязнителей)	
Дата представления	

а) Источники, включая при необходимости (представьте общую информацию и соответствующие ссылки)	
i) Данные о производстве:	
количество	
место нахождения	
Прочее	
ii) Виды использования	
iii) Выбросы:	
сбросы	
утечки	
газообразные отходы	
прочее	

b) Оценка рисков для соответствующих конечных пунктов, включая технологическое взаимодействие с участием нескольких химических веществ (представьте общую информацию и соответствующие ссылки)

с) Экологическая "судьба" (представьте общую информацию и соответствующие ссылки)	
Химические/физические свойства	
Стойкость	
Как химические/физические свойства и стойкость химического вещества связаны с переносом в окружающей среде, перемещением в пределах природных сред и между ними, деструкцией и превращением в другие химические вещества?	
Фактор биоаккумуляции или фактор биоконцентрации, основанный на замеренных величинах (за исключением тех случаев, когда данные мониторинга считаются уже достаточными)	

d) Данные мониторинга (представьте общую информацию и соответствующие ссылки)

е) Воздействие в местных районах (представьте общую информацию и соответствующие ссылки)	
- общая информация	
- данные о воздействии в результате переноса в окружающей среде на большие расстояния	
- информация, касающаяся наличия в биологической среде	

f) Национальные и международные оценки, анализы или характеристики рисков, маркировочная информация и классификация рисков, если такие имеются (представьте общую информацию и соответствующие ссылки)

g) Статус химического вещества согласно международным конвенциям